

9. *призывает также* международное сообщество увеличить свою помощь странам убежища и странам происхождения центральноамериканских беженцев, с тем чтобы укрепить их потенциал по обеспечению необходимых средств и услуг для решения проблемы беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в соответствии с национальными программами развития;

10. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Программе развития Организации Объединенных Наций за помощь, оказанную ими в проведении Конференции;

11. *выражает свою обеспокоенность* в связи с сокращением бюджета Управления Верховного комиссара в этом регионе, которое серьезно сказывается на положении получающего помощь населения и политике изыскания решения, разработанной на Конференции и каждым правительством, и настоятельно призывает к восстановлению того объема его бюджетных ассигнований, в котором они выделялись ранее;

12. *выражает свою благодарность* народу и правительству Гватемалы за оказанное гостеприимство при проведении Конференции;

13. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1990 года и Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии.

*82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/140. Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/168 от 20 декабря 1978 года, 31/195 от 15 декабря 1980 года, 36/132 от 14 декабря 1981 года, 36/168 от 16 декабря 1981 года, 37/168 от 17 декабря 1982 года, 37/198 от 18 декабря 1982 года, 38/93 и 38/122 от 16 декабря 1983 года, 39/141 и 39/143 от 14 декабря 1984 года, 40/120, 40/121 и 40/122 от 13 декабря 1985 года, 41/125, 41/126 и 41/127 от 4 декабря 1986 года, 42/111, 42/112 и 42/113 от 7 декабря 1987 года и 43/120 от 8 декабря 1988 года, а также на другие соответствующие положения,

отмечая, что, руководствуясь этими резолюциями, конференция полномочных представителей, проведенная Организацией Объединенных Наций в Вене 25 ноября—20 декабря 1988 года, приняла 19 декабря 1988 года Конвенцию Организации Объединенных Наций о

*борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ*¹⁵²,

*вновь подтверждая важность Конвенции для развития международного сотрудничества в данной области, а также для дальнейшего укрепления существующих международных документов по контролю за наркотическими средствами и психотропными веществами, а именно Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года*¹⁵³, *а также Конвенции о психотропных веществах 1971 года*¹⁵⁴,

с удовлетворением отмечая широкую поддержку, оказываемую Конвенции, включая ее подписание и ратификацию,

призывая Комиссию по наркотическим средствам приступить к рассмотрению мер, которые можно было бы рекомендовать правительствам для осуществления Конвенции,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о результатах конференции полномочных представителей*¹⁵⁵,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за доклад о результатах конференции полномочных представителей, принявшей в Вене Конвенцию о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ;

2. *выражает также признательность* государствам, принявшим участие в разработке и принятии Конвенции;

3. *настоятельно призывает* те государства, которые еще не сделали этого, в кратчайшие сроки подписать и ратифицировать Конвенцию, с тем чтобы она как можно скорее могла вступить в силу;

4. *настоятельно призывает также* государства принять необходимые законодательные и административные меры, с тем чтобы привести свое внутреннее законодательство в соответствие с духом и положениями новой Конвенции;

5. *предлагает* государствам по возможности применять на временной основе меры, предусмотренные в Конвенции, до ее вступления в силу для каждого из них;

6. *просит* Генерального секретаря внести изменения в раздел вопросника для ежегодных докладов, касающийся осуществления международных договоров, с тем чтобы Комиссия по наркотическим средствам могла рассматривать на своих очередных и

¹⁵² E/CONF.82/15.

¹⁵³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

¹⁵⁴ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

¹⁵⁵ A/44/572.

специальных сессиях шаги, предпринятые государствами в целях ратификации, принятия, одобрения или официального подтверждения Конвенции;

7. *предлагает* Комиссии по наркотическим средствам как главному директивному органу Организации Объединенных Наций в этой области определить соответствующие меры, которые надлежит принять до вступления Конвенции в силу;

8. *просит* Генерального секретаря установить надлежащий порядок очередности в отношении предоставления Отделу по наркотическим средствам Секретариата и секретариату Международного комитета по контролю над наркотиками финансовых, технических и людских ресурсов, которые позволят им выполнять дополнительные функции, возлагаемые на них в соответствии с Конвенцией, в ходе двухгодичного периода 1990–1991 годов;

9. *настоятельно призывает* Генерального секретаря оказывать государствам по их просьбе помощь в принятии законодательных и административных мер, необходимых для осуществления Конвенции;

10. *вновь настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, и Конвенцию о психотропных веществах 1971 года или присоединиться к ним;

11. *просит* Генерального секретаря, действуя в рамках имеющихся ресурсов, и в частности используя средства, находящиеся в распоряжении Департамента общественной информации Секретариата, организовывать, поддерживать и поощрять мероприятия в области общественной информации, касающиеся Конвенции, а также распространить текст Конвенции на официальных языках Организации Объединенных Наций;

12. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*82-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/141. Всемирная программа действий по борьбе с незаконными наркотическими средствами

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена резким ростом злоупотребления наркотиками и незаконного производства и оборота наркотических средств, который создает угрозу для здоровья и благосостояния миллионов людей, в частности молодежи, в большинстве стран мира,

будучи глубоко обеспокоена тем, что обостряющаяся проблема наркотиков приобретает новые масштабы и угрожает экономическим, социальным и политическим структурам затрагиваемых стран в результате актов насилия, совершаемых против их демократических институтов, и широкого экономического влияния организаций, занимающихся незаконным оборотом наркотиков,

высоко оценивая решительные усилия правительства Колумбии по пресечению оборота наркотиков и признавая важность поддержки таких усилий международным сообществом,

приветствуя усиление международного внимания к этим вопросам и проявленную на самом высоком уровне главами правительств и государств непоколебимую решимость активизировать свои усилия и увеличить объем ресурсов с целью обеспечения согласованных действий в международной борьбе против производства и незаконного оборота наркотических средств и злоупотребления ими,

признавая, что коллективная ответственность государств за проведение кампании по борьбе против спроса на незаконные наркотики, их производства и оборота требует активизации международного сотрудничества и совместных действий, включая способность в соответствующей форме оказывать по просьбе затрагиваемых государств необходимую поддержку и содействие в целях укрепления их потенциала для решения этой проблемы во всех ее аспектах,

с удовлетворением отмечая деятельность, осуществляемую в рамках Организации Объединенных Наций в области борьбы со злоупотреблением наркотиками, и те ценные знания и опыт, которые здесь накоплены,

признавая важный вклад, внесенный в международную кампанию по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота Международной конференцией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, состоявшейся в Вене 17–26 июня 1987 года, и в частности принятыми на ней Декларацией¹⁵⁶ и Всеобщим многодисциплинарным планом будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами¹⁵⁷, а также конференцией полномочных представителей, состоявшейся в Вене 25 ноября–20 декабря 1988 года, на которой была принята Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ¹⁵²,

¹⁵⁶ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17–26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел В.

¹⁵⁷ Там же, раздел А.